کرونا وائرس کا عارضہ COVID-19 2019

(03/21/2020)

آپ اور آپ کے اہل خانہ کے لئے معلومات
کاروبار، تقریبات، اور مقامات کے لئے معلومات
کمیونٹی کے وسائل
ان کے لئے معلومات جو بیمار ہیں

کرونا وائرس عارضہ 2019 (COVID-19) نظامِ تنفس کی بیماری ہے جو رہاستہائے متحدہ امریکہ کے مختلف حصوں میں ایک شخص سے دوسرے میں پھیل رہی ہے۔ کرونا سے انفیکشن ہونے کا خطرہ ان افراد کے لئے زیادہ ہے کہ جو ان افراد سے قریبی تعلق کے حامل ہوں جن میں COVID-19 کی تشخیص ہوئی ہو، مثال کے طور پر ہیلتھ کیئر ورکرز، یا گھرانے کے افراد۔ انفیکشن کے شدید خطرے کے حامل دیگر افراد میں وہ لوگ شامل ہیں جو اس علاقے میں رہتے ہوں یا رہتے رہے ہوں جس میں COVID-19 پھیل رہا ہو۔

یہ وائرس بنیادی طور پر ایک دوسرے سے قریبی تعلق (6 فٹ سے زیادہ قریبی) کے حامل افراد میں سانس کے ذرات کے ذریعے تب پھیلتا ہے جب ایک متاثرہ فرد کھانستا یا چھینکتا ہے۔ یہ بھی ممکن ہے کہ ایک فرد اس سطح یا چیز کو چھونے کے بعد اپنے منہ، ناک یا ممکنہ طور پر اپنی آنکھوں کو چھو کر COVID-19 کا شکار ہو جائے کہ جس پر وائرس موجود ہو، تاہم یہ وائرس کے پھیلاؤ کا بنیادی ذریعہ نہیں سمجھا جاتا۔

آسٹن پبلک ہیلتھ کا رد عمل

جواب: آسٹن پبلک ہیلتھ ٹیکساس میں موجود ڈیپارٹمنٹ آف اسٹیٹ ہیلتھ سروسز(Department of State Health Services)، مراکز برائے انسداد مرض اور بچاؤ(Centers for Disease Control and Prevention) (CDC)، اور مقامی اور علاقائی عوامی صحت اور صحت کی نگہداشت کی ایجنسیوں کے ساتھ مل کر تیزی سے ابھرتی ہوئی صورتحال کی باریک بینی سے نگرانی کر رہی ہے۔ APH نے 19-COVID کی جوابی سرگرمیوں کو مربوط کرنے کے لیے پانچ مرحلوں پر مبنی ایک منصوبہ تیار کیا ہے۔

- مرحلہ 2: زیر معائنہ افراد (زیرعمل جانچ)
- مرحلہ 3: مصدقہ کیس (فرد بہ فرد پھیلاؤ نہیں)
- مرحلہ 4: محدود انداز میں فرد بہ فرد پھیلاؤ (قریبی/گھریلو میل جول)
- **مرحلہ 5: کمیونٹی میں فرد بہ فرد پھیلاؤ کا مستقل عمل**

کمیونٹی پھیلاؤ سے مراد ہے کہ ایک علاقے میں افراد وائرس کا شکار ہو جائیں، بشمول ان لوگوں کہ جو یہ تعین نہ کر پائیں کہ وہ کیسے اور کب متاثر ہوئے۔

APH نے ردعمل کے بہتر ربط وضبط کے لیے ہمارے محکمہ جاتی عملیات کے مرکز کو بھی فعال کیا ہے، چین سے آسٹن/ ٹریوس کاؤنٹی(Travis County) میں بیرونی سفر سے واپس لوٹنے والے رہائشیوں کے لیے علامتی نگرانی فراہم کی ہے، اور صحت کی نگہداشت کے پیشہ ور افراد، کاروباری اداروں، اسکولوں، اور عام عوام کو روک تھام کے پیغامات فراہم کیے ہیں۔ علاوہ ازیں، آسٹن ٹریوس کاؤنٹی ایمرجنسی آپریشنز سینٹر(Austin-Travis County Emergency Operations Center) (ATCEO) کو بھی جزوی طور پر فعال کر دیا گیا ہے۔ اس جزوی فعالیت کے پیش نظر، ATCEOC نے ایک منصوبہ جاتی ٹیم اور مشترکہ معلوماتی سسٹم (JIS) قائم کیا ہے جو COVID-19 میں آنے والی کسی بھی قسم کی تبدیلیوں اور اس کے اثرات کا جائزہ لینے کے لئے روزانہ اجلاس کرتے ہیں۔

ایک Expert Advisory Panel (ماہرین کا مشاورتی پینل) بنایا گیا ہے جو کمیونٹی بھر میں موجود درجن سے زائد فزیشنز پر مشتمل ہے۔ ان میں وبائی امراض، شعبہ اطفال، طبی شعبہ ہنگامی صورتحال اور داخلی طب کے ماہرین، اعلیٰ تعلیمی اور عوامی اسکولز کے ماہرین شامل ہیں۔ یہ پینل بڑے پیمانے پر ہونے والے اجتماعات کے لئے تخفیف اور روک تھام کی حکمت عملیوں کے سلسلے میں تجاویز اور رہنمائی پر کام کر رہا ہے۔

آپ اور آپ کے اہل خانہ کے لئے معلومات

س: COVID-19 کی علامات کیا ہیں؟

ج: COVID-19 کے مریضوں کے لئے بیان کردہ موجودہ علامات میں معمولی سے لے کر شدید نظام تنفس کی بیماریاں مع بخار، کھانسی، اور سانس لینے میں دشواری کے شامل ہیں۔

سوال: اگر مجھے لگے کہ مجھ میں علامات موجود ہیں تو مجھے کیا کرنا چاہیئے؟

جواب: نگہداشتِ صحت کے فراہم کنندگان فلو جیسی علامات کے حامل تمام افراد کو پہلے موبائل ایپس استعمال کرنے یا ویب سائٹ ملاحظہ کرنے کی ترغیب دے رہے ہیں کہ جو COVID-19 کے رد عمل کی خاطر بنائی گئی ہے۔ آپ کے تحفظ اور سہولت کے لئے ٹیلی ہیلتھ وسائل دستیاب ہیں۔

اپنے صحت کے فراہم کنندہ کے ساتھ مقررہ ملاقات طے کرنے یا کلینک، فوری نگہداشت کے مرکز یا اسپتال جانے سے قبل یہ تجویز کیا جاتا ہے کہ آپ ذیل میں دی گئی سروسز میں سے ایک یا ان سے ملتی جلتی سروسز استعمال کریں۔

- **MyBSWHealth پر Telehealth with Baylor Scott & White**۔ ان کی ویب سائٹ ملاحظہ کرنے یا ایپ انسٹال کرنے کی خاطر اسے اپنے فون پر حاصل کرنے کے لیے محض BETTER کو 88408 ٹیکسٹ کریں۔ کوئی اپوائنٹمنٹ درکار نہیں۔

- **Telehealth with Ascension**۔ ایپ ڈاؤن لوڈ کرنے کے لیے ان کی ویب سائٹ ملاحظہ کریں۔ فی معائنہ $20 لاگت کے لیے HOME کا کوڈ استعمال کریں۔ اور کوئی کوئی اپوائنٹمنٹ درکار نہیں۔
- **Telehealth with MDLive**۔ مُفت اکاؤنٹ کے لیے سائن اپ کرنے کے لیے ان کی ویب سائٹ ملاحظہ کریں۔
- **Telehealth with TelaDoc**۔ اکاؤنٹ ترتیب دینے یا اُن کی ایپ ڈاؤن لوڈ کرنے کے لیے ان کی ویب سائٹ ملاحظہ کریں۔ Teladoc معائنے کی لاگت آپ کے صحت کے منصوبے پر منحصر ہے، جو کہ روزانہ کے لیے $49 سے کم ہے۔
- **Telehealth with HeyDoc**۔ ایپ ڈاؤن لوڈ کرنے کے لیے ان کی ویب سائٹ ملاحظہ کریں۔ HeyDoc معائنے کی مریض پر $10 اور $50 کے درمیان لاگت عائد ہوتی ہے۔
- **ڈرائیو تھرو ٹیسٹنگ**۔ ہم اس وقت طلب کرنے پر ڈرائیو اپ ٹیسٹنگ نہیں کر رہے۔ فی الحال، اس قسم کی ٹیسٹنگ کے لیے سفارش سے قبل آپ کی پہلی اسکریننگ اور آپ یہاں بھیجا جانا چاہیے۔

سینٹرل ہیلتھ فنڈڈ کمیونٹی کیئر ہیلتھ سینٹرز نے طبی پیشہ ور ماہرین پر مشتمل ایک ہاٹ لائن لانچ کی ہے تاکہ ٹریوس کاؤنٹی کے انشورنس کے بغیر ان رہائشیوں کی درجہ بندی کی جائے جو کرونا وائرس (COVID-19) سے ملتی جلتی علامات کا سامنا کر رہے ہیں۔

وہ افراد جن کی انشورنس نہیں ہے اور کوئی مقرر کردہ معالج بھی نہیں رکھتے COVID-19 کی ہاٹ لائن 512-978-8775 پر راہنمائی کے لئے کال کر سکتے ہیں۔ آج سے آغاز کر کے، طبی پیشہ ور ماہرین فونز اور درجہ بند کالرز کو جواب دیا کریں گے – خصوصاً ان لوگوں کو کہ جن کی انشورنس نہیں ہوئی – تاکہ انہیں براہ راست کلینک، فوری نگہداشت، یا ایمرجنسی کے شعبے میں جانے سے روکا جائے۔ اب سے، ہاٹ لائن صبح 8 سے شام 5 بجے تک دستیاب ہو گی۔

سوال: کرونا وائرس ٹیسٹنگ کس طرح کی جاتی ہے؟ کیا آسٹن/ٹریوس کاؤنٹی کے افراد کے لئے اب تک کوئی ٹیسٹنگ انجام دی گئی ہے؟

جواب: آسٹن میں قائم ریاست ٹیکساس کے ڈیپارٹمنٹ آف اسٹیٹ ہیلتھ سروسز(Department of State Health Services) (DSHS) کی ایک لیب اب COVID-19 کی جانچ انجام دینے کی صلاحیت رکھتی ہے۔ APH میں موجودہ طور پر ایک یا زائد افراد زیر معائنہ ہیں، جس کا مطلب ہے کہ جانچ کا عمل جاری ہے۔ یہ مصدقہ کیسز نہیں ہیں۔

ایسے افراد جنہیں سانس کی معمولی بیماری کی علامات (یعنی کہ کھانسی، سانس لینے میں دشواری) کا سامنا ہے کو چاہیئے کہ اپنی صحت کی نگہداشت کے فراہم کنندہ سے رجوع کریں جو کسی اور نمایاں تشخیص (جیسا کہ انفلوئنزا) کا تعین کرے گا۔ اس صورت میں آپ کی صحت کی نگہداشت کا مقامی فراہم کنندہ CDC یا ٹیکساس DSHS کی لیب سے جانچ کی خاطر نمونے جمع کرنے کے لئے آسٹن پبلک ہیلتھ سے مشاورت کرے گا اگر اس بات کا تعین کیا جاتا ہے کہ مریض کیس کی تعریف پر پورا اترتا ہے۔

سوال: آپ ٹیسٹس یا زیر تفتیش افراد کی تعداد کیوں نہیں بتاتے ہیں؟

ج: آسٹن پبلک ہیلتھ (Austin Public Health) ہر روز لگ بھگ 80 وبائی امراض کی تفتیش کرتا ہے جس میں افراد کی تفتیش اور دیگر جانچ شامل ہیں۔ COVID-19 ٹیسٹ کے سلسلے میں:

- ٹیسٹوں اور تفتیش کے تحت آنے والے افراد کی تعداد میں تیزی سے تبدیلی آتی ہے، اس کی اشاعت تک یہ تعداد پہلے ہی پرانی ہوچکی ہو گی

- نجی صحت کی تنظیمیں اب خود اپنی جانچ کر رہی ہیں۔ ٹیسٹوں کی درست تعداد کا حصول بہت مشکل ہے
- ہم PUI کے اعداد جاری نہ کرنے میں DSHS کی ہدایت پر عمل پیرا ہیں
- کمرشل لیبارٹریاں اب آن لائن ہیں، ٹیسٹوں کی درست مکمل تعداد کا حصول بہت مشکل ہے

سوال: کیا COVID-19 کے باعث قرنطینہ میں رکھا جانے والا کوئی شخص دیگر افراد میں بیماری کے پھیلنے کا باعث بن سکتا ہے؟
جواب: قرنطینہ سے مراد وبائی بیماری کا سامنا کرنے والے مگر بیماری(علامات) کا شکار نہ ہونے والے ایسے شخص یا لوگوں کے گروہ کو ان دیگر افراد سے علیحدہ رکھنا ہے جن کا رابطہ کسی قسم کی وبائی بیماری سے نہ ہوا ہو، تاکہ اس بیماری کے پھیلنے کے امکان کی روک تھام کی جا سکے۔ قرنطینہ عموماً وبائی مرض کے انکیوبیشن کی مدت کے لیے قائم کیا جاتا ہے، جوکہ وہ مدت ہے جس کے دوران سامنا کرنے کے بعد لوگوں میں علامات ظاہر ہوتی ہیں۔ COVID-19 کے لیے، قرنطینہ کی مدت سامنا کرنے کی آخری تاریخ سے لے کر 14 دنوں تک ہے، کیونکہ اسی طرح کے کرونا وائرسز کے لیے 14 دنوں کی مدت اب تک دیکھا جانے والا طویل ترین انکیوبیشن پیریڈ ہے۔ COVID-19 قرنطینہ سے نکالے جانے والے کسی شخص کو دیگر افراد میں وائرس کے پھیلنے کے امکان کا سبب نہیں سمجھا جاتا کیونکہ انکیوبیشن پیریڈ کے دوران ان میں کسی قسم کی بیماری ظاہر نہیں ہوئی۔

سوال: کیا کچھ لوگوں میں شدید انفیکشن کا زیادہ خطرہ موجود ہے؟
جواب: جی ہاں۔ انفلوئنزا کی طرح، وہ افراد COVID-19 سے ہونے والی شدید بیماری اور پیچیدگیوں کا زیادہ خطرہ رکھتے ہیں جن کی عمر 70 سال سے زائد ہے اور/یا جوکہ دل کے عارضے، بلند فشار خون، پھیپھڑوں کی مستقل بیماری، اور ذیابیطس جیسی صحت کی بنیادی بیماریوں کا شکار ہیں۔

روک تھام کی معلومات

س: اگر آپ بیمار ہیں تو فلو اور COVID-19 جیسی بیماریوں کے پھیلاؤ کو روکنے میں مدد کے لئے کونسے اقدامات درکار ہیں؟

ج: آسٹن پبلک ہیلتھ نے [ان افراد سے دوسروں کی جانب پھیلاؤ کو روکنے کے لئے رہنمائی وضع کی ہے جو بیمار ہیں]۔

- طبی نگہداشت حاصل کرنے کے لئے نکلنے کے سوا گھر پر رہیں
- اپنے ڈاکٹر کے پاس جانے سے قبل کال کریں
- اپنی علامات کی نگرانی کریں
- خود کو اپنے گھر میں موجود دیگر افراد اور جانوروں سے علیحدہ کر لیں
- ذاتی چیزوں کے اشتراک سے گریز کریں
- اپنی کھانسی اور چھینکوں کو ڈھانپیں
- اپنے ہاتھ بار بار دھوئیں
- بار بار زیر استعمال سطحوں کی معمول کی صفائی کریں

مصدقہ طور پر COVID-19 کے شکار افراد کو احتیاطاً گھر پر علیحدگی میں رہنا چاہیئے جب تک کہ دوسروں تک ثانوی منتقلی کا خطرہ کم نہ محسوس ہونے لگے۔

سوال: میں اپنی حفاظت کس طرح کر سکتا/سکتی ہوں؟

جواب: آپ اپنی حفاظت کر سکتے ہیں:

- ان لوگوں کے قریب جانے سے گریز کریں جو بیمار ہیں۔
- غیر صاف شدہ ہاتھوں سے اپنی آنکھوں، ناک، اور منہ کو چھونے سے گریز کر کے۔
- اپنے ہاتھوں کو 20 سیکنڈز تک صابن اور پانی سے بار بار دھو کر۔ صابن اور پانی دستیاب نہ ہونے کی صورت میں الکحل پر مبنی ہینڈ سینیٹائزر استعمال کریں جو کم از کم 60% الکحل پر مشتمل ہو۔

سوال: کیا کمیونٹی میں فیس ماسکس کا استعمال COVID-19 کو روکنے میں مدد کرتا ہے؟

جواب: CDC اس بات کی تجویز نہیں کرتا کہ صحت مند افراد COVID-19 سمیت، خود کو سانس کے ذریعے پھیلنے والی بیماریوں سے بچانے کے لیے فیس ماسک پہنیں۔ آپ کو صرف اسی وقت ماسک پہننا چاہئے جب صحت کی نگہداشت کا کوئی پیشہ ور اس کی تجویز کرے۔ فیس ماسک صرف ایسے لوگوں کو استعمال کرنا چاہئے جو COVID-19 کا شکار ہوں اور جن میں علامات ظاہر ہو رہی ہوں۔ ایسا دیگر افراد کو وباء کا شکار ہونے کے خطرے سے محفوظ رکھنے کے لیے کیا جاتا ہے۔ فیس ماسک کا استعمال صحت کے کارکنان اور ایسے دیگر افراد کے لیے بھی بہت اہم ہے جوکہ قریبی رابطوں (گھر یا صحت کی نگہداشت کے کسی سہولتی مرکز میں) میں رہتے ہوئے COVID-19 کے شکار کسی شخص کی نگہداشت کر رہے ہوں۔

سماجی فاصلہ بندی سے کیا مراد ہے؟

آسٹن شہر سماجی فاصلہ بندی کی تعریف حادثاتی یا لمحاتی گزر کے علاوہ افراد کے مابین کم از کم چھ فٹ کی علیحدگی کو برقرار اور کنٹرول رکھنے کے طور پر کرتا ہے۔

مرض کے انسداد اور روک تھام کے مراکز سماجی فاصلہ بندی کی تعریف ایک ایسی حکمت عملی کے طور پر کرتے ہیں کہ جو وبائی انفلوئنزا کے وسیع تر پھیلاؤ کے تدارک کی خاطر استعمال کی جاتی ہے۔ انفلوئنزا جیسی وبا سے لڑنے کی خاطر عاملی کاوشیں فارماسیوٹیکل اور غیر فارماسیوٹیکل دونوں طرح کے اصلاحی طریقہ علاج پر منحصر ہیں۔ کمیونٹی کے انفیکشنز کی روک تھام کے اقدامات متعدد غیر فارماسیوٹیکل حکمت عملیوں پر مشتمل ہیں جو کہ انفلوئنز جیسی وبا کی منتقلی کے تدارک کی خاطر ترتیب دی گئی ہیں۔ یہ اقدامات لوگوں کے متاثرہ افراد کے ساتھ میل جول کے امکان کو کم کر کے، اور اس طرح متاثرہ افراد کی کل تعداد کو کم کرتے ہوئے، وائرس کے پھیلاؤ کو روکنے کے ذریعے کارگر ہیں۔

سماجی فاصلہ بندی سماجی علیحدگی نہیں ہے۔ جسمانی فاصلہ بندی COVID0-19 کے پھیلاؤ کی روک تھام کرنے میں ایک اہم جزو ہے۔

COVID-19 کے بارے میں حقائق

سوال: ناول کرونا وائرس کیا ہے؟
جواب: ناول کرونا وائرس ایک نئی قسم کا کرونا وائرس ہے جس کی پہلے کبھی شناخت نہیں کی گئی۔ COVID-19 کا سبب بننے والا وائرس، ان کرونا وائرسز جیسا نہیں ہے جو کہ عموماً انسانوں کے مابین گردش میں رہتے ہیں اور عام زکام جیسی، ہلکی سی بیماری کا باعث بنتے ہیں۔

سوال: کیا آسٹن(Austin) میں رہتے ہوئے مجھے COVID-19 کا خطرہ ہے؟
جواب: فی الوقت ٹیکساس میں عام عوام کوCOVID-19 کا مجموعی خطرہ ریاستہائے متحدہ امریکہ میں فرد بہ فرد پھیلاؤ کے بڑھتے شواہد کی وجہ سے بڑھ چکا ہے۔

APH کو آسٹن ٹریوس کاؤنٹی میں کرونا وائرس مرض 2019 (COVID-19)کے متعدد ممکنہ مثبت کیسز موصول ہوئے ہیں۔ اپ ڈیٹ کردہ کیس کے نمبر شمار کے لئے www.AustinTexas.gov/COVID19 ملاحظہ کریں۔ ٹیکساس میں تصدیق شدہ کیسوں کی تعداد کے بارے میں تازہ ترین معلومات کے لئے ٹیکساس DSHS ملاحظہ کریں۔

سوال: COVID-19 کا سبب بننے والا وائرس، کس طرح سے پھیلتا ہے؟
جواب: اس وائرس کو بنیادی طور پر ایک فرد سے دوسرے فرد میں منتقلی کے ذریعے پھیلنے والا سمجھا جاتا ہے۔ ان افراد کے درمیان جو ایک دوسرے سے قریبی (6 فٹ سے زیادہ قریبی) تعلق میں ہوں۔ یہ ہوا سے پھیلنے والا نہیں ہے۔ تنفسی ذرات کے ذریعے جو کہ تب پیدا ہوتے ہیں جب ایک متاثرہ فرد کھانستا یا چھینکتا ہے۔ یہ ذرات ان افراد کے منہ یا ناک میں جا سکتے ہیں کہ جوقریب موجود ہوں یا پھیپھڑوں کے اندر داخل ہو سکتے ہیں۔ **فرد بہ فرد پھیلاؤ** سے مراد وائرس سے متاثرہ افراد کا ممکنہ طور پراس فرد سے رابطے میں آنا جسے وہ جانتے ہوں (یعنی کہ، میاں/بیوی، روم میٹ، بچے)۔ آسٹن ٹرویس کاؤنٹی کے پاس فرد بہ فرد پھیلاؤ کا ثبوت موجود ہے۔

سوال: کمیونٹی کے پھیلاؤ سے کیا مراد ہے؟
جواب: کمیونٹی پھیلاؤ سے مراد ہے کہ ایک علاقے میں افراد وائرس کا شکار ہو جائیں، بشمول ان کچھ لوگوں کے کہ جو یہ تعین نہ کر پائیں کہ وہ کیسے اور کب متاثر ہوئے۔

سوال: کیا COVID-19 کا شکار ہونے والا کوئی شخص دیگر افراد میں بیماری پھیلا سکتا ہے؟
جواب: COVID-19 کا سبب بننے والا وائرس فرد بہ فرد پھیل رہا ہے۔ موجودہ طور پر COVID-19 کا شکار ہونے والا کوئی بھی شخص دیگر افراد میں بھی اس بیماری کے پھیلنے کا باعث بن سکتا ہے۔ یہی وجہ ہے کہ CDC یہ تجویز دیتا ہے کہ ان مریضوں کو اس وقت تک یا تو اسپتال میں یا گھر میں (ان کی بیماری کی شدت پر منحصر ہوتے ہوئے) الگ تھلگ رکھا جائے جب تک کہ یہ بہتر نہیں ہو جاتے اور ان کا دیگر افراد تک بیماری پھیلانے کے خطرے کا امکان ختم نہیں ہو جاتا۔

موجودہ طور بیمار ہونے والے افراد میں یہ امر مختلف ہو سکتا ہے کہ وہ کتنے عرصے سے بیمار ہے لہذا کسی بھی شخص کو الگ تھلگ رکھے جانے کے عمل سے الگ کیے جانے کا فیصلہ ڈاکٹروں، وباء کی روک تھام اور کنٹرول کے ماہرین، اور صحت عامہ کے سرکاری عہدیداروں سے مشاورت کر کے ہر کیس کے حساب سے لیا جاتا ہے۔ اس فیصلے میں بیماری کی شدت، بیماری کے آثار اور علامات، اور اس مریض کی لیبارٹری میں ہونے والی جانچ کے نتائج سمیت ہر صورتحال کے خصائص پر غور کرنا شامل ہے۔

اس حوالے سے CDC کا موجودہ ہدایت نامہ کہ کسی شخص کو کس وقت علیحدہ رکھے جانے کے عمل سے نکالنا مناسب ہے ہر کیس کے حساب سے علیحدہ بنیاد پر تیار کیا جاتا ہے اور اس میں درج ذیل تمام تقاضوں کی تعمیل شامل ہے:

- بخار کو کم کرنے والی ادویات استعمال کیے بغیر ہی مریض بخار سے پاک ہو۔
- کھانسی سمیت، مریض کسی قسم کی علامات مزید ظاہر نہ کر رہا ہو۔
- کم از کم 24 گھنٹوں کے وقفے سے لیے جانے والے مریض کے سانس کے کم از کم دو مسلسل نمونوں کا منفی نتیجہ سامنے آیا ہو۔

علیحدہ رکھنے کے عمل سے نکالے جانے والے کسی شخص کو دیگر افراد میں وباء پھیلنے کے خطرے کے امکان کا باعث نہ سمجھا جائے۔

اضافی معلومات

سوال: لوگ COVID-19 سے متعلق پھیلنے والی افواہوں کو روکنے میں کس طرح سے مدد کرسکتے ہیں؟

جواب: صحت کے سرکاری عہدیداران اس بات پر زور دیتے ہیں کہ ایشیائی افراد میں کسی دوسرے فرد کی نسبت کرونا وائرس کی موجودگی کا اتنا امکان نہیں ہے۔ وائرسز کسی مخصوص نسلی یا قومی گروہوں کو نشانہ نہیں بناتے اور در حقیقت COVID-19 کس طریقے سے پھیلتا ہے، ان حقائق کا پرچار کر کے افواہوں کی روک تھام میں مدد کر سکتے ہیں۔

کیا میرا یا میرے بچے کا اسکول یا ڈے کیئر سہولتی مرکز بند ہو رہا ہے؟

جواب: فیملی ہومز یا مرکز ہر مبنی چائلڈ کیئر سہولتی مراکز 20 مارچ، 2020 کے حالیہ احکامات کے جز کے طور پر پابندیوں سے مستثنیٰ قرار پائے ہیں۔

گورنر ایبٹ نے ریاست ٹیکساس کے لئے انتظامی حکم جاری کیا ہے، جو 20 مارچ سے 3 اپریل تک نافذ العمل رہے گا، جو یہ بیان کرتا ہے کہ تمام ٹیکساس اسکولز کوعارضی طور پر بند کر دیا جائے۔ متبادل تدریسی اختیارات کے جائزے کی خاطر اسکول کے منتظمین ٹیکساس تعلیمی ایجنسی کے ساتھ کام کریں گے۔

اپنے بچے کی خاطر معلومات کے لئے، اپنے متعلقہ ڈسٹرکٹ یا یونیورسٹ کی ویب سائٹ ملاحظہ کریں:

کالجز/یونیورسٹیز

- یونیورسٹی آف ٹیکساس (University of Texas)
- سینٹ ایڈورڈز یونیورسٹی (St. Edwards University)
- ہیوسٹن ٹائلسوسن یونیورسٹی (Huston-Tillotson University)
- کنکوریڈا یونیورسٹی (Concorida University)
- آسٹن کمیونٹی کالج (Austin Community College)

K-12 اسکول ڈسٹرکٹس

- لاگو ویسٹا ISD(Austin ISD)
- اینز ISD (Eanes ISD)
- لیک ٹریوس ISD (Lake Travis ISD)
- لیگو وسٹا ISD (Lago Vista ISD)
- لینڈر ISD (Leander ISD)
- ڈیل ویل ISD (Del Valle ISD)
- منور ISD(Manor ISD)
- فلوگیرویل ISD (Pflugerville ISD)
- الگن ISD (Elgin ISD)
- کپلینڈ ISD (Coupland ISD)
- راؤنڈ روک ISD (Round Rock ISD)
- ماربل فالز ISD (Marble Falls ISD)
- جوہنسن سٹی ISD (Johnson City ISD)
- ڈرپنگ سپرنگز ISD (Dripping Springs ISD)
- ہیز کنسولیڈیٹڈ ISD (Hays Consolidated ISD)

کاروباروں، تقریبات، اور مقامات کے لئے معلومات

جائے کار اور کاروباروں کے لئے ضوابط

کاروباروں کے لئے نئے احکامات

COVID-19 کے پھیلاؤ کی روک تھام میں مدد کے لئے کاروباری اداروں کو ضوابط پر رہنمائی دینے کی خاطر 20 مارچ، 2020 کو نئے احکامات جاری کیے گئے۔

کاروباری درجہ بندی کے ٹیبل-خصوصی کاروباری اداروں پر ان احکامات کی اثر پذیری کو بہتر طور پر سمجھنے کے لئے ٹیبل دیکھیں۔ یہ ضوابط تبدیلی کے لئے مقرر کر دیے گئے ہیں اور کاروباری اداروں کو اپ ڈیٹس کی خاطر بار بار واپس چیک کرتے رہنا چاہیئے۔
نئے احکامات "پیچیدہ انفراسٹرکچر" سمجھی جانے والی ایجنسیز کی تعریف کرتے ہیں، جنہیں کام جاری رکھنے کا حکم اور ملازمین کو تحفظ دینے کی خاطر معائنہ جاتی احتیاطی تدابیر پر عملدرآمد کرنے کی ترغیب دی گئی ہے۔

- مالیاتی ادارے
- ابلاغیاتی ادارے
- ایمرجنسی سروسز
- توانائی کے ادارے
- نقل و حمل کے نظام بشول ہوائی اڈے کے سہولتی مراکز اور عملیات؛ ٹرانزٹ اینڈ ٹرانزٹ سہولیات
- آبی اور آلودہ پانی کے نظام

درج ذیل زمرہ جات کو ان سروسز کی فہرست میں شامل کیا گیا ہے جو پابندیوں سے مستثنیٰ ہیں اور جسمانی فاصلہ بندی اور سینیٹائزنگ کے اقدامات کی تعمیل کرنے کے لئے قوی طور پر حوصلہ افزائی کی جاتی ہے۔

- فیملی ہومز یا مرکز پر مبنی چائلڈ کیئر سہولتی مراکز
- جانوروں کے علاج کی خدمات
- بے گھر افراد کے لئے شیلٹرز، بے گھر افراد کے لئے خیمہ رہائشیں، اور کوئی بھی غیر نفع بخش کمیونٹی ادارے، چاہے کسی بے گھر افراد کے شیلٹر کا حصہ ہو یا اس سے الگ، حاجت مندوں کو کسی طعام گاہ میں کھانا فراہم کرنا۔

درج ذیل کو گزشتہ احکامات کے تحت پابندیوں سے مشتثنیٰ قرار دیا گیا تھا اور اور نئے احکامات میں بھی انہیں شامل رکھا جائے گا:

- کریانہ اسٹور اور دوا خانے
- اسپتال اور طبی دفاتر اور سہولتی مراکز
- ناگزیر خدمات فراہم کرنے والی سرکاری عمارات
- اسکولز یا اعلیٰ تدریسی ادارے

گورنر کے دفتر نے ریاست بھر کے لئے 19 مارچ، 2020 کو ایک حکم جاری کیا جس میں درج ذیل کاروباری یا تنظیمی اقسام کے اداروں کوبند کرنے کا حکم دیا گیا کہ جو آسٹن ٹریوس کاؤنٹی کے گزشتہ احکامات کے تحت بند نہیں کیے گئے تھے:

- اسکولز
- مساج پارلرز
- جم خانے
- نازک معاونت فراہم کرنے کے سوا نرسنگ ہومز، ریٹائرمنٹ یا طویل المدت نگہداشت کے سہولیات کا دورہ کرنا ممنوعہ ہے۔

ریاستی احکامات 3 اپریل، 2020 تک کے لئے نافذ العمل ہیں بشرطیکہ گورنر کے دفتر کی جانب سے توسیع نہ کی جائے۔ آسٹن اینڈ ٹریوس کاؤنٹی کے نئے احکامات کا مطمع نظر یہ ہے کہ جب گورنر اسکولز کی بندش کے احکامات معطل کر دے گا تب وہ اپنی انتظامی صوابدید کو دوبارہ فعال کرنے کے قابل ہو سکیں گے۔

ریستوران اور شراب خانے

COVID-19 کے پھیلاؤ کو کم کرنے کے مقصد کے تحت آسٹن ٹریوس کاؤنٹی نے چھ ہفتوں کے لئے شراب خانے بند کرنے اور ریستورانوں میں بیٹھ کر کھانے کی سہولتوں کو معطل کرنے کا حکم جاری کیا ہے۔ نئے احکامات کے تحت، افراد کے مابین میل جول کو کم کرنے کی خاطر طعام گاہوں کو عوام کے لئے کھلے مشترکہ ڈائننگ ایریاز کو بند کرنے اور لے کر جانے، ڈیلیوری کرنے، ڈرائیو تھرو یا حد بند پک اپ فراہم کرنے کی ترغیب دی گئی ہے۔ اسی دوران، شراب خانوں کو عوام کے لئے کھلی شراب نوشی کی مشترکہ جگہوں کو بند کرنے کا حکم دیا گیا اور حدود کے اندر پینے کی اجازت دینے سے منع کیا گیا ہے۔
ریستورانوں اور شراب خانوں پر عائد کردہ عارضی پابندیاں، جو کہ آسٹن میئر اسٹیو ایڈلر اور ٹریوس کاؤنٹی جج سارہ ایکھارڈٹ کی جانب سے اپنائے گئے احکامات کا حصہ ہیں، 17 مارچ، بروز منگل، دوپہر 12 بجے سے نافذ کی جائیں گی، اور کم از کم 1 مئی، 2020 تک جاری رہیں گی۔
گورنر گریگ ایبٹ نے ریاست ٹیکساس کے لئے ایک انتظامی حکم بھی جاری کیا ہے، جو 20 مارچ سے 3 اپریل تک نافذ العمل، شراب خانوں اور ریستورانوں میں تمام طعام خانوں کو بند کرتا ہے – ریستوران اب بھی (ٹیک آؤٹ) لے جانے کے آپشنز کی پیشکش کر سکتے ہیں۔ آسٹن شہر فوڈ پک اپ کے ترجیحی مقامات قائم کرنے پر کام کر رہا ہےان ریستورانوں کے لئے جن کے پاس ڈرائیو تھرو سروسز کے لئے پارکنگ کی مختص جگہیں موجود نہیں ہیں۔

عام کاروباری تجاویز

آسٹن پبلک ہیلتھ نے ایسی رہنمائی وضع کی ہے جو جائے کار پر سانس کی بیماریوں، بشمول COVID-19 کی زد میں آنے سے بچا سکتی ہے۔ آپ درج ذیل کام کر سکتے ہیں:

- ممکن ہو تو ملازمین کو ٹیلی ورک کرنا چاہیئے۔
- ملازمین کو بیمار ہونے کی صورت میں گھر پر رہنے کی ترغیب دیں اور بیماری کی رخصت کے فوائد میں لچکداری بڑھائیں۔
- بیماری کی رخصت کی لچکدار پالیسیاں برقرار رکھیں۔
- بیمار ملازمین کے ضمن میں ڈاکٹر کے نوٹ کا تقاضا نہ کریں۔

- روز مرہ کی ماحولیاتی صفائی سرانجام دیں۔
- ملازمین کے غیر ضروری سفر کو معطل کر دیں۔
- خوب صفائی کو فروغ دیں۔
- کثیر الفرد ملاقاتیں اور اجلاسوں کو کم کرنے یا منسوخ کرنے سمیت، ان ملازمین کی تعداد کو کم کریں جو ایک دوسرے سے ایک ہاتھ کے فاصلے کے اندر رہ کر کام کر رہے ہوں۔
- اگر آپ کا ایسے آلات کا حامل کاروبار ہے جسے ممبرز کی جانب سے چھوا جاتا ہے، جیسے مائیکرو موبیلیٹی آلات، ATMs، گیس کے پمپس، پانی کے فوارے وغیرہ، تو اپنے آلات کو باقاعدگی سے صاف اور جراثیم سے پاک کریں۔

کمیونٹی اجتماعات

ایک جگہ یا دیگر اندرونی و بیرونی مختص جگہوں پر 10 سے زائد افراد کے کمیونٹی اجتماعات سنگین عوامی خطرات کے سبب، ممنوعہ ہیں۔ تاہم، "ناگزیر سہولیات" کی ایک تعداد کو شہری احکامات سے مستثنیٰ رکھا گیا ہے۔ ان میں ناگزیر خدمات فراہم کرنے والی سرکاری عمارات، اسکول یا کالجز، کریانہ اسٹور اور دوا خانے، اور اسپتال اور طبی سہولتی مراکز شامل ہیں۔ان جگہوں پر، "سماجی فاصلہ بندی" اور کثیر صفائی کی انتہائی حوصلہ افزائی کی گئی ہے۔

کمیونٹی اجتماعات پر پابندیاں، جو کہ آسٹن میئر اسٹیو ایڈلر اور ٹریوس کاؤنٹی جج سارہ ایکہارڈٹ کی جانب سے اپنائے گئے احکامات کا حصہ ہیں، 17 مارچ، بروز منگل، دوپہر 12 بجے سے نافذ کی جائیں گی، اور کم از کم 1 مئی، 2020 تک جاری رہیں گی۔

اسی دوران، کمیونٹی کے "پیچیدہ انفراسٹرکچر" کے کچھ حصوں کو کام جاری رکھنے کا کہا گیا ہے۔ جن میں ابلاغیات، ایمرجنسی سروسز، توانائی، نقل و حمل کے نظام، اور آبی اور فاسد آب کے سسٹمز شامل ہیں۔ ان سہولیاتی شعبوں کو ملازمین کو تحفظ دینے کی خاطر معائنہ جاتی تدابیر پر عملدرآمد کرنے کی ترغیب بھی دی گئی ہے۔

گورنر گریگ ایبٹ کے انتظامی حکم، کہ جو 20 مارچ سے 3 اپریل تک نافذ العمل ہے، میں ایسے سماجی اجتماعات کو بھی ممنوعہ قرار دیا گیا ہے جو 10 سے زائد افراد پر مشتمل ہوں۔

کریانہ اسٹور اور دوا خانے

کریانہ اسٹورز اور دوا خانے ان احکامات سے مستثنیٰ ہیں۔ احکامات کے مقاصد کے پیش نظر، "کریانہ اسٹورز"، بشمول ویئر ہاؤس اسٹورز، بگ باکس اسٹورز، بوڈ گیس، گیس اسٹیشنز، اور کسانوں کے بازار، جو مصنوعات اور گھریلو خام مال فروخت کرتے ہیں۔

کریانہ اسٹورز اور دوا خانوں کو ترغیب دی گئی ہے کہ وہ:

- ڈرائیو تھرو، حد بند، یا ڈیلیوری کی سہولیات کا استعمال اور استعداد بڑھائیں۔
- اسٹور میں ایک وقت میں موجود رہنے والے گاہکوں کی تعداد کو محدود یا پابند کریں۔
- ایک دوسرے سے ایک ہاتھ کے فاصلے پر کام کرنے والے ملازمین کی تعداد کو کم کریں۔
- ہاتھ دھونے کی سہولیات، ہینڈ سینیٹائزرز، اور ٹشوز فراہم کریں۔
- کثرت سے چھوئی جانے والی سطحوں جیسی کاؤنٹر کے اوپری حصوں، دروازوں کی کنڈیوں، اور ہاتھ رکھنے والی ریلنگز کو باقاعدگی سے صاف کریں۔

کثرت سے پوچھے گئے سوالات

کمیونٹی کے اجتماع اور ریستورانوں اور شراب خانوں کے احکامات کیوں جاری کیے گئے؟

احکامات جو کہ 1 مئی 2020 تک نافذ العمل رہیں گے، آسٹن کے میئر اسٹیو ایڈلر اور ٹریوس کاؤنٹی کے جج سارہ ایکہارڈٹ کی جانب سے اپنائے گئے چونکہ COVID-19 کے مقامی کیسز کے فراہم کردہ اعداد 10 تک پہنچ گئے تھے۔ آسٹن پبلک ہیلتھ (APH) کے ماہر وبائیات اور نرسیں موجودہ طور پر ان سینکڑوں افراد کے رابطوں کی ٹریسنگ انجام دے رہے ہیں جن کے بارے میں یہ یقین ہے کہ ان کا مقامی جگہ پر مثبت ٹیسٹ شدہ افراد سے رابطہ رہا ہے۔ اب تک کے سبھی کیسز آسٹن ٹریوس کاؤنٹی سے باہر سفر کرنے سے تعلق رکھتے ہیں۔

آسٹن ٹریوس کاؤنٹی کے نئے احکامات مراکز برائے انسداد بیماری و اور روک تھام بیماری اور اموات کی شرح گھٹانے کی خاطر "سماجی فاصلہ بندی" کو استعمال کرتے ہوئے وسیع تر کمیونٹی کی حکمت عملی پر عمل کرنے کی مرض کے انسداد اور روک تھام کے مراکز (Centers of Disease Control and Prevention) (CDC) کی تجاویز سے منسوب ہیں۔

شراب خانوں اور ریستورانوں پر کیا اثر پڑا ہے؟

کھانے پینے کی دکانوں کو 1 مئی، 2020 تک کے لئے مشترکہ طعام گاہیں عوام کے لئے بند کرنے کا حکم دیا گیا ہے اور افراد کے مابین رابطے کو محدود کرنے کی خاطر انہیں ترغیب دی گئی ہے کہ وہ لے جائے جانے یا بغیر کسی رابطے کے فوڈ ڈیلیوری کی سروس مرتب کریں۔

وائن اور بیئر کے ریٹیلر کے مجاز نامے کے حامل افراد (بحیثیت مجموعی شراب خانے) کو 1 مئی، 2020 تک عوام کے لئے کھلی عام جگہوں کو بند کرنے کا حکم دیا گیا ہے اور شراب خانے کی حدود میں پینے کی اجازت دینے کو ممنوعہ قرار دیا گیا ہے۔

آسٹن کا شہر 1 مئی، 2020 تک شہری ضابطے، قانون، اصول یا دیگر قواعد کی رو سے عائد کردہ ڈیڈ لائنز کو معطل کرتا ہے۔ اس کا مطب یہ ہے کہ اس مدت کے دوران آپ کی عام استعداد کار یا عملیاتی بوجھ معطل رہے گا۔

کسے کمیونٹی اجتماع تصور کیا جاتا ہے؟

"کمیونٹی اجتماع" اندروں یا بیرون خانہ ایک وقت میں 10 یا اس سے زائد لوگوں کے ایک کمرے میں یا دیگر کسی چھوٹی جگہ پر اکھٹے ہونے کو کہا جاتا ہے جیسا کہ آڈیٹوریم، تھیٹر، مووی تھیٹر، سٹیڈیم (اندرون یا بیرون خانہ) ارینا یا تقریبی مرکز، ملاقاتی ہال، ایوان اجلاس، بڑے کیفیٹریا، ریستوران، یا نائٹ کلب،شراب خانہ، یا کوئی اور اندرون خانہ یا بیرون خانہ مختص کردہ جگہ۔

مزید وضاحت کے لئے، اس میں شادیاں، مذہبی اجتماعات، پارٹیاں، جنازے، کھیلوں کے تہوار، سماجی تہوار، اجلاس، اور دیگر بڑے اجتماعات شامل مگر، غیر تحدید کردہ ہیں۔

کسے کمیونٹی اجتماع تصور نہیں کیا جاتا ہے؟

یہ حکم ان حد بند جگہوں کو استعمال کرنے سے نہیں روکتا جہاں 10 یا زائد افراد دن کے مختلف اوقات میں پائے جا سکتے ہوں، جب تک کہ 10 یا زائد افراد اس جگہ بیک وقت نہ پائے جائیں۔

اس ذیلی سیکشن میں احاطہ کردہ کسی بھی اجتماع کے لئے، شہر آسٹن کا میئر اور آسٹن ٹریوس کاؤنٹی کی صحت کی انتظامیہ منسلکہ تجاویز کی تعمیل کرنے پر نہایت زور دیتے ہیں، جن میں سماجی فاصلہ بندی، ہینڈ سینیٹائزرز اور ٹشوز مہیا کرنا، اور عموماً اور کثرت سے چھوئی جانے والی سطحوں کی صفائی کرنا شامل ہے۔

سوال: یہ چائلڈ کیئر/ڈے کیئر سہولیات یا میرے بچے کے اسکول پر کس طرح اثر انداز ہوتا ہے؟

جواب: فیملی ہومز یا مرکز ہر مبنی چائلڈ کیئر سہولتی مراکز 20 مارچ، 2020 کے حالیہ احکامات کے جزو تک طور پر پابندیوں سے مستثنیٰ قرار پائے ہیں۔

گورنر ایبٹ نے ریاست ٹیکساس کے لئے انتظامی حکم جاری کیا ہے، جو 20 مارچ سے 3 اپریل تک نافذ العمل رہے گا، جو یہ بیان کرتا ہے کہ تمام ٹیکساس اسکولز کوعارضی طور پر بند کر دیا جائے۔ متبادل تدریسی اختیارات کے جائزے کی خاطر اسکول کے منتظمین ٹیکساس تعلیمی ایجنسی کے ساتھ کام کریں گے۔

احکامات "نقل و حمل" پر کیسے اثر انداز ہوتے ہیں؟

نقل و حمل فراہم کرنے والے افراد سواریوں اور کثرت سے چھوئی جانے والی جگہوں کی سطوحات کی صفائی کو بڑھا رہے ہیں۔ سفر کرنے والے افراد کو وسیع پیمانے پر نقل و حمل انجام دینے والی سواریوں کی فعالیت کو ممکنہ طور پر گھٹائے جانے کی ضرورت کے لئے خود کو تیار رکھنا چاہیئے۔

- نظام الاوقات کی تبدیلیوں اور دیگر معلومات پر اپ ڈیٹس پانے کے لئے CapMetro ملاحظہ کریں۔
- پروازوں اور ہوائی اڈے کی سرگرمیوں میں تبدیلیوں سے متعلق تازہ ترین معلومات کے لئے **آسٹن برگسٹروم انٹرنیشنل ایئر پورٹ**(Austin-Bergstrom International Airport) وزٹ کریں۔

کیا احکامات میری عبادت گاہ میں اجتماعات سے روکتے ہیں؟

اگر آپ کی عبادت گاہ کے اندر ایک کمرے یا کسی اور واحد مختص کردہ یا بند جگہ پر بیک وقت 10 افراد اکٹھے ہوتے ہیں، تو فی الوقت اجتماع پر پابندی ہے۔

سوال: کیا دس سے زائد افراد کے کمیونٹی اجتماع کے لئے بیرون خانہ جگہوں کی ممانعت ہے؟

جواب: ان احکامات کے تحت بیرون خانہ "کمیونٹی اجتماع" مختص کردہ بیرون خانہ جگہوں تک محدود کیا گیا ہے، جس کا مطلب ہے ایک ایسی بیرونی جگہ جسے باڑھ، ظاہری رکاوٹ یا کوئی اور چیز لگا کر بند کیا گیا ہو اور جہاں لوگ موجود ہوں اور ایک دوسرے سے ایک ہاتھ کے فاصلے پر کافی دیر تک رہیں۔

اگر میرا کاروبار متاثر ہوا ہو اور مجھے گھر چلانے کے لئے معاونت درکار ہو تو مجھے کیا کرنا چاہیئے؟

شعبہ برائے ہمسائیگی گھرانہ اور کمیونٹی کی ترقی (Neighborhood Housing and Community Development (NHCD) Department) کمیونٹی کے فوری گھریلو کفالت کی ضروریات کے حامل متاثرہ ممبران کی مدد کی خاطر معلومات اور حوالہ جات پیش کرتا ہے۔

- آسٹن کرایہ داران کی کونسل(Austin Tenants Council) بے دخلی کے عمل، کرایہ دار مالک مکان کے تنازعوں سے متعلق مشاورت و رہنمائی دیتی، جھگڑوں میں ثالثی کرواتی، ورک شاپس فراہم کرتی، اور گھر کے کرایے کے مسائل کی شناخت کرتی ہے تاکہ متنازعہ گھریلو سرگرمیوں کو حل یا کم کر سکے۔
- آسٹن 2-1-1(Austin 2-1-1) دن کے 24 گھنٹے دستیاب رہنے والی مفت سوشل ہاٹ لائن سروس ہے۔
- Aunt Bertha جو اہل افراد کو خوراک، رہائش، نقل و حمل، صحت/طب، تعلیم، کرائے کے لئے فوری گرانٹس، اور قانونی امداد سے جوڑتی ہے۔
- بے دخلی کی سروس کے وسائل (Eviction Service Resources) ویب سائٹ قانونی معاونت، کرائے یا یوٹیلیٹیز کے لئے فوری گرانٹس، متبادل رہائش، قلیل المدت قیام گاہ کے واؤچرز، یا مقامی پناہ گاہ میں جگہ پانے سے متعلق معلومات فراہم کرتا ہے۔
- رہن کی ضبطگی سے بچنا(Avoiding Mortgage Foreclosure) ویب سائٹ ادائیگیوں کو گھٹاتے ہوئے، رہن کے قرضہ جات کی ری فائنینسنگ یا تجدید کاری پر معلومات فراہم کرتی، یا ضبطگی سے بچنے کے لئے حل فراہم کرتی ہے۔
- NHCD کے اندر گھر کے مالکان کے لئے وسائل(resources for homeowners) اور کرائے پر چڑھانے والوں کے وسائل(resources for renters) وسائل موجود ہیں۔

کمیونٹی کی وسیلہ جاتی ڈائریکٹری(Community Resources Directory) پر مزید وسائل تلاش کیے جا سکتے ہیں

اگر میرا کاروبار مالی طور پر متاثر ہوا ہو اور مجھے مالی امداد کی ضرورت ہو تو مجھے کیا کرنا چاہیئے؟

آسٹن کا محکمہ برائے اکنامک ڈویلپمنٹ ان کاروباروں کے لئے خدمات کی فراہمی کی پیشکش کرتا ہے جو آنے والے ہفتوں کے اندر خود کو جدوجہد کرتے ہوئے پائیں۔ ان میں مفت کاروباری تربیت، ہنگامی منصوبہ بندی کے وسائل، اور فیملی کاروبار کے قرض کا پروگرام شامل ہے۔ نئے احکامات سے متعلق سوالات رکھنے والے کاروباری اداروں کو آسٹن 3-1-1 پر کال کرنی چاہیئے۔ انہیں یہ اطلاع بھی دی جاتی ہے کہ آسٹن شہر کی جانب سے اپنائے گئے نئے احکامات آسٹن شہری ضابطے، قانون، اصول، یا کسی اور قواعد کی رو سے عائد کردہ ڈیڈ لائنز کو 1 مئی، 2020 تک معطل کرتے ہیں۔

کمیونٹی کی وسیلہ جاتی ڈائریکٹری(Community Resources Directory) پر مزید وسائل تلاش کیے جا سکتے ہیں

کثیر اجتماع کی پابندی 2500 سے 250 اور پھر 10 میں کیوں تبدیل کی جا رہی ہے؟

مرض کے انسداد اور روک تھام کے مراکز کثیر اجتماعات پر/کمیونٹی کے اجتماعات پر تجاویز فراہم کرتے ہیں۔ جیسا کہ 15 مارچ، 2020 کو انہوں نے تجویز دی کہ اگلے 8 ہفتوں کے لئے رہاستہائے متحدہ امریکہ بھر میں منتظمین بذات خود ایسی تقریبات منسوخ یا ملتوی کر دیں جو 10 یا زائد افراد پر مشتمل ہوں۔

کسی بھی سائز کی تقریبات تبھی منعقد کی جا سکتی ہیں اگر وہ خطرے کی زد میں آئی آبادی کے تحفظ(vulnerable populations)، ہاتھوں کی صفائی(hand hygiene)، اور سماجی فاصلہ بندی(social distancing) کے ضمن میں رہنمائیوں کو ملحوظ رکھیں۔

یہ تجویز وائرس کو نئی کمیونیٹیز میں پھیلنے سے روکنے کی کوشش کے طور پر اور وائرس سے پہلے سے متاثرہ کمیونیٹیز میں انفیکشن کے پھیلاؤ کو سست کرنے کے لئے دی گئی ہے۔

ان احکامات کو کس طرح نافذ کیا جائے گا؟

آسٹن-ٹریوس کاؤنٹی کے احکام امن کے افسران، سٹی آف آسٹن کوڈ ڈیپارٹمنٹ کے انسپیکٹرز، اور آفس آف آسٹن فائر مارشل کی جانب سے نافذ کیے جائیں گے۔ ان احکام کی خلاف ورزیوں کی صورت میں $1,000 تک جرمانے یا 180 دن تک جیل میں ڈالے جانے کی سزا دی جا سکتی ہے۔

کمیونٹی وسائل

دستیاب وسائل

چونکہ کمیونٹی کے اجتماعات، ریستورانوں اور شراب خانوں پر COVID-19 کے نئے احکامات نافذ العمل ہو چکے ہیں، آسٹن ٹریوس کاؤنٹی پبلک سیکٹر اور اور کمیونٹی اور اقتصادی ترقی کے شرکاء کی جانب سے فراہم کردہ سہولیات کے ایک سلسلے کو نمایاں کر رہا ہے تاکہ سروسز، تقریبات، موسیقی اور دیگر صنعتوں کے افراد کی مدد کی جائے جن کے پابندیوں کے سبب سب سے زیادہ متاثر ہونے کا خدشہ ہے۔

COVID-19 کے شہری رد عمل کے جزو کے طور پر، بے گھر افراد کی حکمت عملی کی ویب سائٹ کی بے سر و سامانی کا سامنا کرنے والے افراد کے ساتھ ناگزیر معلومات کا اشتراک کرنے کی خاطر دوبارہ سے ہدف سازی کی گئی ہے۔ مزید معلومات کے لئے، www.AustinTexas.gov/Homelessness ملاحظہ کریں۔

CDC نے بے گھر افراد کے شیلٹرز کے لئے عبوری رہنمائی مہیا کی ہے جس کی آسٹن ٹریوس کاؤنٹی تعمیل کر رہی ہے۔

یوٹیلیٹی سروسز

آسٹن شہر نے اس امر کو یقینی بنانے کے لئے اقدامات اٹھائے ہیں کہ یوٹیلیٹی سروسز تک صارفین کی بلا تعطل رسائی ہو سکے۔ ہمارے تمام صارفین کو فوری معاونت میسر ہے۔آسٹن انرجی، جو آسٹن یوٹیلیٹی کے کل شہر کے لئے کسٹمر کیئر اور بلنگ کا انتظام سنبھالتا ہے، کئی اور پروگراموں کی پیشکش بھی کرتا ہے تاکہ صارفین اپنے یوٹیلیٹی بلز کے ضمن میں اپنے ٹریک پر رہ سکیں۔

- موخر کردہ ادائیگی کا منصوبہ: یہ اس امر کو یقینی بنائے گا کہ صارف بلا تعطل یوٹیلیٹی سروس حاصل کرے اگر وہ اپنی مالی ضروریات کو پورا کرنے کی خاطر یوٹیلیٹی نمائندگان کے ساتھ مل کر طویل مدتی منصوبہ تشکیل دینے کے لئے کام کرتے ہیں۔
- صارف کی معاونت کا پروگرام: محدود آمدن والے صارفین اور طبی خطرے کے حامل صارفین فوری اور بقایا رہنے والے یوٹیلیٹی بلز کی صارفین کے لئے چھوٹ کی مد میں معاونت حاصل کر سکتے ہیں۔

آسٹن شہر کے دونوں یوٹیلیٹیز پیمنٹ سینٹرز 18 مارچ سے بند ہیں۔ ان دیگر طریقوں کے بارے میں مزید جاننے کے لئے یہاں کلک کریں کہ جن کے ذریعے صارفین اپنی یوٹیلیٹی بلز ادا کر سکتے ہیں۔

رہائشی اور کمرشل صارفین کسی بھی قسم کے سوالات کے ہمراہ کسٹمر کیئر رابطہ مرکز سے 512-494-9400 پر رابطہ کر سکتے ہیں۔

درج ذیل کمپنیوں نے عارضی طور پر قدرتی گیس کی سہولت کو کرونا وائرس کی صورتحال کے سبب عدم ادائیگی کی صورت میں منقطع کرنے کا عمل معطل کر دیا ہے:

- Atmos Energy
- CenterPoint Energy
- Texas Gas Service

انٹرنیٹ رسائی

چارٹر K-12 اور/یا دیگر کالج طلباء کے حامل ایسے گھرانوں میں 60 دنوں تک مفت سپیکٹرم براڈ بینڈ اور وائی فائی کی سہولت فراہم کرنے کی پیشکش کرتا ہے جن کے پاس پہلے سے کسی بھی سروس سطح پر 100MBPs تک سپیکٹرم براڈ بینڈ سبسکرپشن موجود نہیں ہے۔ شمولیت کے لئے 1-844-488-8395 پر کال کریں۔ نئے طلباء گھرانوں کے لئے تنصیب کی فیس کی چھوٹ دی جائے گی۔

AT&T اہل محدود آمدن والے گھرانوں کو 10$/مہینہ میں AT&T پروگرام کی جانب سے رسائی کے ذریعے انٹرنیٹ پانے کی پیشکش کر رہا ہے۔ اہلیت کا معیار ان گھرانوں تک بڑھا دیا گیا ہے کہ جو قومی اسکول لنچ پروگرام اور ہیڈ اسٹارٹ میں حصہ لے رہے ہیں۔

چائلڈ کیئر معاونت

512-597-7191 پر افرادی قوت سولوشنز چائلڈ کیئر سروسز (CCS) اہل خاندانوں کے لئے رعائیت شدہ چائلڈ کیئر سے متعلق کچھ معلومات فراہم کرنے میں مدد دے سکتی ہے۔

کوئی بے دخلیاں نہیں

ٹریوس کاؤنٹی کے انصاف برائے امن میں ایک دائمی حیثیت کا احکام جاری کردہ ہے جو یہ نشان دہی کرتا ہے کہ 1 اپریل، 2020 کے بعد تک کوئی بے دخلیاں ترتیب نہیں دی جائیں گی۔

بے دخلی کے وسائل قانونی معاونت، ایمرجنسی گرانٹس برائے کرایہ و یوٹیلیٹیز، متبادل اقامت گاہ، قلیل مدتی قیام گاہ کے واؤچرز، یا مقامی شیلٹر میں جگہ پانے کی ضرورت کے حامل رہائشیوں کو معاونت دینے کی خاطر دستیاب ہیں۔

آسٹن کرایہ داران کی کونسل(Austin Tenants Council) بے دخلی کے عمل، کرایہ دار مالک مکان کے تنازعوں سے متعلق مشاورت و رہنمائی دیتی، جھگڑوں میں ثالثی کرواتی، ورک شاپس فراہم کرتی، اور گھر کے کرایے کے مسائل کی شناخت کرتی ہے تاکہ متنازعہ گھریلو سرگرمیوں کو حل یا کم کر سکے۔

بیماری سے بچاؤ میں مدد دیں۔ اپنی کہنی موڑ کر اپنی کھانسی اور چھینکوں کو ڈھانپیں، اپنے ہاتھ صابن اور پانی سے 20 سیکنڈز تک دھوئیں، ان دھلے ہاتھوں سے اپنے چہرے کو مت چھوئیں اور بیمار ہونے کی صورت میں گھر پر رہیں۔

فوری اقامت کی ضروریات

ہمسایہ اقامتی اور کمیونٹی کی ترقی کا شعبہ (NHCD) گھر کے مالکان اور کرایہ داران کے لئے وسائل سمیت فوری اقامت کی ضروریات کے حامل متاثرہ کمیونٹی کے ممبران کو معاونت دینے کے لئے معلومات اور حوالہ جات پیش کرتا ہے۔

رہن کی ضبطگی سے بچنا(Avoiding Mortgage Foreclosure) ویب سائٹ ادائیگیوں کو گھٹاتے ہوئے، رہن کے قرضہ جات کی ری فائنینسنگ یا تجدید کاری پر معلومات فراہم کرتی، یا ضبطگی سے بچنے کے لئے حل فراہم کرتی ہے۔

کرایہ دارانہ ادائیگی میں معاونت ویب سائٹ کرایہ اور یوٹیلیٹیز کی ادائیگی کرنے میں وسائل فراہم کرتی ہے۔

خوراک کی معاونت

مقامی خوراک کی کینٹینیں اور اسکول ڈسٹرکٹس ہماری کمیونٹی میں ایمرجنسی خوراک کی ترسیل کر رہے ہیں۔ اگر آپ کو غذائی امداد درکار ہے، تو براہ کرم 211 پر کال کریں۔

افرادی قوت اور کاروباری وسائل

اقتصادی ترقی کا محکمہ ان کاروباری اداروں کے لئے سروسز کی پیشکش کر رہا ہے جو آنے والے ہفتوں کے دوران خود کو تنگی میں پائیں۔ ان میں مفت کاروباری تربیت، ایمرجنسی منصوبہ بندی وسائل، اور خاندانی کاروبار کے قرض کا پروگرام شامل ہے۔

اقتصادی ترقی کا محکمہ اپنی آن لائن مختصر کاروباری کلاسز کے چارجز کی چھوٹ بھی دے رہا ہے۔ ان کلاسز پر عموماً $35 لاگت آتی ہے۔- رہائشی اور کاروباری مالکان ذیل میں دی گئی کلاسز میں سے کسی کے لئے بھی مفت میں رجسٹر کروا سکتے ہیں:

- BizAid کاروباری سمت
- کاروباری منصوبہ کیسے تحریر کیا جائے
- انسانی وسائل کی بنیادیں
- تشہیری ضروری تقاضے
- چھوٹے کاروباروں کی ریکارڈ بندی
- اپنے کیش فلو کو مینیج کریں
- چھوٹے کاروبار کی اکاؤنٹنگ
- اسٹریٹیجک پرائسنگ
- سپروائزری ایکسیلنس
- BizOpen: کمرشل جائیدادوں کے تقاضوں کا ویبنار
- A سے Z ریسرچ ڈیٹا بیس کے ذریعے اپنا کاروبار بڑھائیں

ٹیکساس افرادی قوت کا کمیشن وہ جگہ ہے جہاں آپ بے روز گاری کی صورت میں حاصل ہونے والی مراعات کے لئے درخواست دے سکتے ہیں۔ ان کے پاس آپ کو سارے عمل سے متعلق رہنمائی دینے کے لئے مدد گار ٹیوٹوریل بھی موجود ہے۔

افرادی قوت سولوشنز کیپیٹل ایریا آپ کو نیا کام تلاش کرنے میں مدد دے سکتا ہے۔ 512-485-3792 پر انہیں کال کریں۔

ہیلتھ کیئر سروسز

بغیر انشورنس اور بغیر کسی مقرر شدہ فراہم کار کے ایسے افراد کو کہ جو کرونا وائرس جیسی علامات (مثلاً، بخار، کھانسی، سانس لینے میں دشواری) محسوس کر رہے ہوں CommUnityCare کو 512-978-8775 پر کال کرنی چاہیئے۔ CommUnityCare فون پر لوگوں کی درجہ بندی کرے گا اور

انہیں مناسب مقام پر بھیج دے گا۔ ہم مرکز برائے مرض کے انسداد و روک تھام (CDC) کے فوری رد عمل کے پروٹوکول کی پیروی کر رہے ہیں۔ کسی مقررہ فراہم کار کے بغیر افراد کو وائرس کے کسی ممکنہ پھیلاؤ کے تدارک کے لئے کلینک آنے کی بجائے اوپر دیے گئے نمبر پر کال کرنی چاہیئے۔

عمومی سروسز

آسٹن 2-1-1(Austin 2-1-1) دن کے 24 گھنٹے دستیاب رہنے والی مفت سماجی سروس کی ہاٹ لائن ہے۔

آسٹن 3-1-1 (Austin 3-1-1) مزید معاونت کے لئے تمام عمومی سوالات کے جواب دینے ذریعہ ہے۔

Aunt Bertha ایک ویب سائٹ ہے جو اہل افراد کو خوراک، رہائش، نقل و حمل، صحت/طب، تعلیم، اور قانونی امداد سے جوڑتی ہے۔

ان کے لئے معلومات جو بیمار ہیں

علامات

COVID-19 کے شکار افراد کو درج ذیل علامات کے ساتھ سانس کی معمولی تا شدید نوعیت کی علامات کا سامنا ہوتا ہے

- بخار
- کھانسی
- سانس لینے میں دشواری

ٹیلی ہیلتھ سروسز

نگہداشتِ صحت کے فراہم کنندگان فلو جیسی علامات کے حامل تمام افراد کو پہلے موبائل ایپس استعمال کرنے یا ویب سائٹس ملاحظہ کرنے کی ترغیب دے رہے ہیں کہ جو COVID-19 کے رد عمل کی خاطر بنائی گئی ہے۔ آپ کے تحفظ اور سہولت کے لئے ٹیلی ہیلتھ وسائل دستیاب ہیں۔

اپنے صحت کے فراہم کنندہ کے ساتھ مقررہ ملاقات طے کرنے یا کلینک، فوری نگہداشت کے مرکز یا اسپتال جانے سے قبل یہ تجویز کیا جاتا ہے کہ آپ ذیل میں دی گئی سروسز میں سے ایک یا ان سے ملتی جلتی سروسز استعمال کریں۔

- **Baylor Scott & White**
  - ان کی ویب سائٹ ملاحظہ کرنے یا ایپ انسٹال کرنے کی خاطر اسے اپنے فون پر حاصل کرنے کے لیے محض BETTER کو 88408 ٹیکسٹ کریں۔ کوئی اپوائنٹمنٹ درکار نہیں۔
- **Ascension**۔
  - ایپ ڈاؤن لوڈ کرنے کے لیے ان کی ویب سائٹ ملاحظہ کریں۔ فی معائنہ $20 لاگت کے لیے HOME کا کوڈ استعمال کریں۔ اور کوئی کوئی اپوائنٹمنٹ درکار نہیں۔
- **MDLive**۔
  - مُفت اکاؤنٹ کے لیے سائن اپ کرنے کے لیے ان کی ویب سائٹ ملاحظہ کریں۔
- **TelaDoc**۔
  - اکاؤنٹ ترتیب دینے یا اُن کی ایپ ڈاؤن لوڈ کرنے کے لیے ان کی ویب سائٹ ملاحظہ کریں۔ Teladoc معائنے کی لاگت آپ کے صحت کے منصوبے پر منحصر ہے، جو کہ روزانہ کے لیے $49 سے کم ہے۔
- **HeyDoc**۔
  - ایپ ڈاؤن لوڈ کرنے کے لیے ان کی ویب سائٹ ملاحظہ کریں۔ HeyDoc معائنے کی مریض کو $10 اور $50 کے درمیان لاگت عائد ہوتی ہے۔
- **ڈرائیو تھرو ٹیسٹنگ**۔
  - ہم اس وقت طلب کرنے پر ڈرائیو اپ ٹیسٹنگ نہیں کر رہے۔ فی الحال، اس قسم کی ٹیسٹنگ کے لیے سفارش سے قبل آپ کی پہلی اسکریننگ اور آپ کو یہاں بھیجا جانا چاہیے۔

اشیائے ضروریہ تک رسائی

چونکہ آپ آئسولیشن میں ہیں، سو آپ کو ضروری آئٹمز مثلاً گروسریز اور ادویات تک رسائی کی ضرورت پیش آ سکتی ہے۔ آسٹن پبلک ہیلتھ نے معاونت فراہم کرنے کے لئے وسائل کی ایک فہرست مرتب کی ہے۔

خوراک/ذاتی اشیاء

- HEB Curbside

- اولین صارفین کے لئے مفت ہے۔ سروس مفت یا $4.95 میں میسر ہے۔

- Walmart Pick-Up
- Favor
  - فیس: ڈیلیوری کے لئے $7.95 مع $4.95 ذاتی شاپر کی فیس
- Instacart
  - فیس: آپ کے پہلے آرڈر پر مفت ہے، $35.00 سے زائد کے آرڈر پر $3.99، $35.00 سے کم کے آرڈر پر $7.99 (وہ ہر چیز کی قیمت پر 3%، 5% سروس فیس، اور 5% ڈرائیور کی ٹپ بھی چارج کرتے ہیں۔)

اگر آپ ڈرائیو نہیں کرتے اور کوئی ایسا دوست، عزیز، یا پڑوسی بھی نہیں ہے جو چیزیں اٹھا کر آپ کے گھر تک پہنچا سکے یا اگر آپ کو خوراک کی خریداری میں مدد کی ضرورت ہے، تو براہ کرم 512-972-6240 پر کال کریں۔

ادویات

- Walgreens
  - ڈیلیوری فیس: $35 سے زائد کے آرڈر پر مفت ہے
- CVS
  - ڈیلیوری فیس: COVID-19 کے سبب بہت سے مقامات فیس کی چھوٹ دے رہے ہیں۔
- HEB
- Walmart
  - فیس: مفت معیاری ڈیلیوری (5 سے 7 کاروباری دن)، دوسرے دن کی ڈیلیوری کے لئے $8، اسی رات ڈیلیوری کے لئے $15-

  اگر آپ کی فارمیسی کے پاس ڈیلیوری کا آپشن نہیں ہے، پڑتال کریں آیا ان کے پاس ڈرائیو تھرو لوکیشن ہے۔ آپ فارمیسی کو کال کرکے یہ جان سکتے ہیں کہ آیا وہ آپ کی ری فل کو کسی دوسرے مقام پر ایک دفعہ وصول کرنے کے لیے منتقل کر سکتے ہیں۔

مالیات

موخر ادائیگیوں کے ضمن میں کچھ بینکس آپ کے کام آ سکتے ہیں۔۔ براہ کرم سوالات کے لئے اپنے بینک سے رابطہ کریں۔ اگر آپ دوسرے ذرائع سے مدد پانا چاہتے ہیں، تو براہ کرم اپنے پبلک ہیلتھ نگران کو حوالہ فراہم کرنے کا کہیں۔

جذباتی معاونت

آپ کی جذباتی ضروریات اہم ہیں اور اگر آپ پریشان یا آزردہ ہیں، تو مدد موجود ہے۔آپ بے چینی اور پریشانی، نیند میں مشکلات، زائد یا کم خوراکی، یا اداسی اور دباؤ کی کیفیت محسوس کر سکتے ہیں۔ اگر آپ ان میں سے کوئی بھی علامات رکھتے ہیں، تو براہ کرم رابطہ کریں۔

- لازمی نگہداشت 24 گھنٹے کرائسز ہاٹ لائن: 512-472-HELP (4357)
- قومی الائنس برائے ذہنی خلل ہیلپ لائن: 1-800-950-NAMI (6264) یا 741741 پر NAMI لکھ کر بھیجیں۔
  - پیر تا جمعہ صبح 10 سے شام 6 بجے تک ET
- خود کشی کی روک تھام کی قومی لائف لائن: 1-800-273-8255

اگر آپ اضافی خدشات یا سوالات رکھتے ہیں اور کیس مینیجر کی جانب سے فالو اپ چاہتے ہیں، تو براہ کرم اپنے پبلک ہیلتھ کے نگران کو آگاہ کریں۔